



Tempo

#10

L'ACTUALITÉ DU JAZZ
EN BOURGOGNE

**Le jazz dans les écoles
de musique,
un espace à conquérir**

■ **L'enseignement du jazz
en Bourgogne :**

le regard d'Eric Valdenaire

■ **le forum régional d'Auxerre**

■ **« Voix mêlées »,
de l'école à la scène**

AVRIL-JUIN 2004

JAZZ 2004

GUIDE-ANNUAIRE DU JAZZ EN FRANCE

Jazz - Blues - Gospel - Salsa

artistes - agents - festivals
labels - écoles - médias...



2.600 musiciens et groupes
160 agents et producteurs
400 festivals
400 clubs ou petites salles
120 journalistes
300 associations
130 labels
200 écoles...
+ de 10.000 contacts



l'association irma est agréée par le ministère de la culture

vient de paraître
l'essentiel du jazz en france
jazz-blues-gospel-salsa-électro jazz



l'association irma est agréée par le ministère de la culture

Je commande exemplaire(s) du guide-annuaire « Jazz 2004 » au prix de 36 € + 3 € de frais de port, soit un total de €

Nom, prénom

Adresse

Code Postal/Ville Tél.

☐ Ci-joint un chèque de euros

☐ Par carte bancaire (visa, mastercard, eurocard) n°

date d'expiration carte bancaire /.....

Egalement disponible dans les réseaux fnac, virgin, librairies spécialisées, auprès de nos correspondants et sur **www.irma.asso.fr**
à retourner à : l'irma 22 rue Soleillet 75980 Paris cedex 20 tél 01.43.15.11.11



AVRIL-JUIN 2004

Edito

L'enseignement du jazz, un véritable enjeu pour la Bourgogne

Nous avons pu le constater, la Bourgogne offre sur l'ensemble de son territoire une palette riche et diversifiée en matière d'enseignement du jazz.

Par ailleurs le regard que porte Eric Valdenaire sur cet enseignement en Bourgogne, même s'il pointe les nécessaires efforts à poursuivre, est loin d'être négatif, la région disposant de plusieurs points forts.

Le forum régional sur l'enseignement du jazz organisé à Auxerre en décembre dernier nous a également permis de constater que ces questions mobilisaient enseignants et musiciens.

Tous ces éléments sont plutôt encourageants à la veille d'importantes modifications au sein du réseau de l'enseignement spécialisé (préfiguration d'un département jazz à l'ENM de Nevers, projet d'une cité des musiques à Auxerre, perspective de création d'un poste de responsable de coordination du département jazz au CNR de Chalon-sur-Saône...).

Et l'ensemble des acteurs concernés par cet enjeu ne s'est-il pas retrouvé en mars dernier à l'initiative du CRJ pour poursuivre une réflexion déjà engagée et avancer sur plusieurs pistes de travail ?

A suivre donc avec intérêt.

Roger Fontanel

Sommaire

4 / Actualités

Annonces
Bilans de concerts
Disques
En bref

8 / La vie du Jazz en Bourgogne

Dossier enseignement :
Un regard sur l'enseignement du jazz en Bourgogne
par Eric Valdenaire
Dialogue et voix mêlés à Auxerre

12 / Agenda

Clubs
Concerts
Festivals
Cafés-concerts
Auditions
Masterclasses-stages

Tempo est une publication du centre régional du jazz en Bourgogne

Le centre régional du jazz en Bourgogne est financé par le ministère de la culture et de la communication (DRAC Bourgogne), le conseil régional de Bourgogne, la communauté d'agglomération de Nevers, le département de la Nièvre et bénéficie du soutien de la SACEM. Le centre régional du jazz en Bourgogne bénéficie ponctuellement du soutien de l'ONDA (Office national de diffusion artistique) et de la Spedidam sur certains projets.

Président : Arnaud Merlin - Directeur : Roger Fontanel

En compagnie des soufflants

du 16 mars au 16 avril 2004 - Chenôve (21)

A Chenôve, le jazz fait le printemps depuis plusieurs années déjà grâce à la collaboration entre l'espace culturel François Mitterrand et le conservatoire. Cette année, un cycle consacré aux soufflants balaye depuis le 16 mars plusieurs styles. Le blues d'abord, autour du flûtiste Jean-Michel Evrard, et le jazz, en avril, sur le thème de la clarinette. Concerts, mais aussi projections de documentaires consacrés à deux clarinettes : Louis Sclavis, virtuose insatiable de projets, coqueluche des programmeurs, et Michel Portal, maître ès toutes catégories (de Haydn à Berio), rigueur incarnée, artiste complexe et sans doute l'un des clarinettes les plus passionnants de ces trente dernières années. Marquée par l'apparition dans les années 1970-80 d'un jazz européen aux multiples inspirations (musiques traditionnelles, contemporaine) et d'une grande liberté tant dans sa forme musicale intrinsèque que dans la géométrie de ses formations, la « Génération Sclavis » (P-H. Angilbert, cl ; B. Germser, cb ; L. Moreau, vibraphone ; G. Lefaix, dms) rendra hommage à cette formidable « révolution » du jazz en suivant les pas de ses figures emblématiques : Sclavis, Texier, ARFI... (le 8). Pour finir (les 15 et 16) résonneront les piailllements de la Baskour, collectif désinvolte à l'humour bien trempé. Avec eux, la *Rhapsodie in blue* explose en un grand éclat de rire, et valse, altérée d'accents andalous, rock ou free... ■

• Programme complet dans nos pages agenda - Infos/réa (indispensable) : bibliothèque municipale de Chenôve : 03 80 51 55 09

Aperçu festivals

Blues, new-orleans, swing, cinéma, voyage, les festivals éclosent en Bourgogne, il y en aura pour tous les goûts. Les 4 et 5 juin, irréductible au cœur du Charollais, le **festival Coublanc jazz** (71) accueillera Alain Pierre (p) et Johan Lorret (dms) pour une rencontre littérature-musique, le ciné-concert *Le Dernier des hommes*, l'AJT guitar trio et le quintet de Stéphane Huchard. L'association programmera aussi au cinéma de Chauffailles les 7 films consacrés au blues produits par Martin Scorsese¹ au fil de leur sortie. Du blues toujours avec le **Festival du Creusot** qui prendra ses quartiers au Château de la Verrerie du 24 au 27 juin. Juillet laisse aussi présager de beaux moments : le 1^{er}, ouverture des **Musicares de Givry** (71) avec le quartet de Senem Diyici. Enfin, le festival international **New Orleans Jazz Function de Montbard** se déroulera les 2, 3 et 4 juillet. En compétition, une dizaine de formations venue des quatre coins de l'Europe, et un jury présidé par Daniel Huck. Des précisions dans le prochain *Tempo*. ■

1. voir *Jazzman* n°99, février 2004, pages 12-19

• plus d'info dans nos pages agenda



Stéphane Huchard / Senem Diyici / Daniel Huck

Tribu Festival : sixième édition !

du 21 au 27 juin 2004 - Dijon et Côte-d'Or



La banda de Santiago de Cuba rencontrera les harmonies du département, un ensemble de cordes et des chœurs pour un hommage à *Compay Segundo*.

Sous réserve, le Tribu Festival nous livre quelques indices sur sa 6^{ème} édition. Saison culturelle polonaise en France oblige, le 21 juin, plateau spécial avec la venue du saxophoniste Adam Pieronczyk. Le 22, rencontre du jazz et des musiques traditionnelles du Morvan avec la création

« Paysages nomades » (P. Bailly, tp ; J. Labergerie, s, cl ; R. Séguinier, batterie, percussions ; C. Maes, accordéon ; R. Thiéry, conte ; M. Arhant, fl), que l'on retrouvera en région cet été. Le 23, autre création autour de sculptures d'Alain Kirili en hommage au lien particulier qu'il cultive avec le jazz. Très attendue, la soirée électro-dub (24) devrait faire sensation, Meï Teï Sho, Bill Laswell en personne : producteur légendaire, le shaman psychédélique partagera l'affiche avec un autre bassiste non moins surréaliste Jah Wobble. Le 25, Rokia Traoré sera l'ambassadrice d'une soirée « Femmes du monde ». Le 26, place aux fanfares. La Banda de Santiago de Cuba rencontrera les harmonies du département. En prime, des soli (Delbecq, Arguëlles) et des créations visuelles et sonores, et toujours des documentaires, conférences, débats et expos en prise directe sur le monde, des actions dans les médiathèques, un programme spécial sur Radio Campus et des apéros musicaux. ■

• Info/réa : Zutique Productions : 03 80 28 80 42 / zutiqueproductions@wanadoo.fr

Topor à toute Vapeur dans les hasards de Panique(s)

Dijon - Temps de Paroles / 10 janvier 2004



« *A cause des mots, insatisfait par chaque musique, on cherchera toujours dans toute musique* ». Ce tiraillement de Ludovic Janvier a entraîné une relation entre le CRJB et Temps de Paroles (voir *Tempo* # 9). Le romancier et poète aime le jazz ; le jazz s'y lit chez lui. A la Vapeur à Dijon, le 10 janvier, Yves-Jacques Bouin (responsable artistique de Temps de Paroles) et Ludovic Janvier se passèrent les mots, poétiques, avant que se produise imuZZic : Catherine Delaunay (clarinette et saxo soprano), Lionel Martin (saxophones), Benoit Keller (contrebasse), Bruno Tocanne (batterie), Pasquale D'Inca (comédien), et sa fillette Pauline. Assemblage de deux générations de musiciens : l'une s'avoue marquée par les années 68 ; l'autre, qui survient 30 ans plus tard, « *retrouve – selon la première – des préoccupations musicales proches* » d'elle. D'Inca et Tocanne ont un penchant marqué pour le mouvement Panique (1962) : Arrabal, Jodorowsky, Sternberg, Topor ; au point d'en annexer le titre pour leur concert. Musique verbe et diapos, « Panique(s) » embarque en impro Roland Topor, dessinateur écrivain parti d'un « fou rire fatal » (D'Inca) en avril 1997. Roland plaisantin, inquiétant, furieux, dont les livres recèlent une réserve de verve dérisoire noire voltige sur des mélodies démolies d'une musique frappée free. Même si la concentration sur la diction manquait, parfois, un peu, un public, plutôt littéraire, a apprécié cette manière de prôner la cause des mots dans l'effervescence musicale.

M P ■

ONJ Claude Barthélémy : Treize de plaisant tri...

Chalon-sur-Saône - l'Arrosoir / 7 février 2004

La Bourgogne a accueilli trois fois l'événement : en tournée dans les clubs de la Fédé, l'ONJ s'est produit à Dijon, Auxerre et en ouverture à Chalon-sur-Saône.

Dès les premières mesures, le ton est donné, ou inversement... Belle à croquer, pleine à craquer, la cave de l'Arrosoir attend l'art osé de Barthélémy et ses douze camarades de jeu triés sur le volet ; les spectateurs enthousiastes, quasiment conquis à l'avance, semblent murmurer : « *On est là, on ne compte pas pour des prunes, partage avec nous l'arène, Claude !* »

En deux sets gagnants et un long rappel, le commandant de bord et son équipage remportent la partie, après avoir fait survoler à leurs passagers, tantôt des rochers isolés au milieu d'une mer démontée, tantôt des canyons mystérieux, parfois des plages de sable fin caressées par une brise légère, chaque escale ayant été égayée verbalement par le guitariste/chef d'orchestre lui-même, dont on regrette que la musique ne reflète pas plus l'humour si particulier dont il fait preuve lorsqu'il présente les compositions et les musiciens, ces derniers maîtrisant parfaitement les premières, dont l'écriture complexe semble les inspirer au moins autant qu'elle satisfait un public averti et réceptif, nullement dérouté par la perfection quasi élitiste de l'ensemble.

Le voyage terminé, l'atterrissage s'effectue en douceur, les voyageurs d'un soir n'ont comme valises que celles qui soulignent leurs regards admiratifs et rêveurs. Une fois de plus, l'Arrosoir leur a fait vivre une sorte de songe en hiver, nul risque que la cave se rebiffe...



Thierry Menu ■



En bref

Ballades en Auxois-Morvan

L'école intercommunale Auxois-Morvan et le Syndicat mixte Musique en Auxois-Morvan travaillent au projet de 2^{ème} festival Ballades qui devrait se dérouler du 12 au 29 juin autour de Saulieu et Venarey-les-Laumes. Consacré aux « Voix de la terre », il accueillerait entre autres, les Voix diphoniques (Chalon), le Banda de Santiago de Cuba associé aux fanfares (dans le cadre du Tribu festival, voir p. 4) ou encore les Voice Messengers.

• Infos : 03 80 87 04 25

Musique en Forterre

Week-end musical en Puisaye-Forterre (89) les 22 et 23 mai prochains. Au programme un après-midi de concerts le samedi à Ouanne et Lain, une soirée rassemblant les harmonies de Forterre, de St-Sauveur-en-Puisaye et le big band de l'EMMA d'Autun ; le dimanche, messe gospel donnée par l'harmonie de Forterre et enfin un bœuf au château de Druyes.

• Infos : 03 86 41 57 72 / 03 86 41 59 42

Quand la danse rencontre le jazz

Véritable événement à Nevers que la venue d'éminentes figures de la danse contemporaine. Au duo Héra Fattoumi-Eric Lamoureux s'ajoutera Pascal Contet (accordéon) pour le spectacle *Indirect* (13 avril, maison de la culture), suivi du duo du danseur-chorégraphe Josef Nadj et du batteur-percussionniste Vladimir Tarasov dans une création *Nevers, never more*. Le 11 mai, autre soirée de prestige, Elsa Wollaston formidable créatrice et Joëlle Léandre (cb) figure historique de la free music européenne se rejoindront pour des *Pulsations-Images* à l'abbaye de Corbigny.

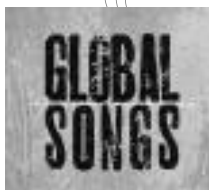
• Org. saison D'jazz Nevers-Nièvre en collaboration avec la maison de la culture / Infos : 03 86 93 09 09 / 03 86 57 88 51

Bernard Strüber et le big band du CNR de Chalon

Le 9 avril, l'auditorium du CNR accueillera dans le cadre de la programmation de Mosaïques le Bernard Strüber Jazztet (ex-ORJA, orchestre régional de jazz d'Alsace). La première partie sera assurée par le big band du CNR qui a bénéficié pour ce de trois interventions de Bernard Strüber (g) depuis le début de l'année. Le 8, une masterclasse animée par le pianiste Benjamin Moussay sera proposée aux élèves des ateliers jazz et de la classe de piano jazz du CNR.

• Infos : Mosaïques 03 85 42 42 67 / CNR 03 85 42 42 65

Disques



Trio Résistances

Global songs / Agapes / Mélodie Distribution

Deux ans après *Résistances*, le batteur Bruno Toccanne, le saxophoniste Lionel Martin et le contrebassiste Benoît Keller, persistent et signent, mettant au monde un deuxième album digne de son frère aîné. Le trio, qui apparaît de plus

en plus homogène, tant au niveau de la composition qu'à celui de l'interprétation, nous entraîne une fois de plus sur des chemins peu fréquentés, et pourtant tout à fait fréquentables. Contrebasse et batterie laissent la part belle au « saxophone fou » sans jamais jouer les faire-valoir, à tel point qu'on ne parlera bientôt plus de dialogue, mais de « trilogie », avec ou sans Gurtu... À écouter, à voir, à bientôt...

Thierry Menu ■



Benoît Daniel trio

Benoît Daniel trio / autoproduction

Le trio est bien connu des dijonnais puisque le pianiste Benoît Daniel, le contrebassiste Sébastien Bacquias et le batteur Philippe Grand évoluent ensemble depuis cinq ans

à travers un répertoire situé dans la veine des très grands pianistes de jazz contemporains (Evans, Ibrahim, Meldhau...). A la lumière de ces maîtres, l'écriture est apparue. Benoît Daniel signe la majeure partie de ce tout premier album, porte ouverte sur un avenir prometteur.



Stop Chorus

Lazy Doc / autoproduction

Après *Riff Hi-fi* en 1997, Stop Chorus a réalisé en 2003 *Lazy Doc*. Un nouvel album pour le septet Icaunais qui devrait bientôt souffler ses vingt bougies. En quinze pistes, il revisite quelques thèmes incontournables du jazz des années

vingt et trente (*Basin Street Blues*, *Caravan*, *Summertime*) et s'illustre dans les nombreuses compositions de son trompettiste Patrice Decormelle. Une bonne humeur légère en ressort, ainsi qu'un grand respect de cet héritage, sans jamais tomber dans un traditionalisme terne.



Bernard Rambaud

Funky lourd n'amasse pas groove / autoproduction

Pour réaliser cet opus, le batteur-percussionniste Bernard Rambaud s'est entouré d'une ribambelle de compagnons, quinze musiciens et musiciennes d'horizons très divers. Il en résulte un album complètement hétéroclite, une véritable

explosion des genres débordante de générosité. Bernard Rambaud s'amuse des styles, et zappe des couleurs andalouses à la guitare rock, invite le didgeridoo, évoque les musiques traditionnelles... et garde, toujours en arrière-plan, une pensée pour le blues, le funk et le groove.

Quoi de neuf au CRJ

www.crjbourgogne.org le jazz en quelques clics

Le CRJ Bourgogne vous invite, dès le **8 avril** prochain à prendre vos souris pour naviguer sur le site **www.crjbourgogne.org**. Professionnels, partenaires, amateurs ou néophytes, vous trouverez en ligne une information qualifiée, spécialisée, riche et vivante concernant les activités du CRJ et la vie régionale du jazz et des musiques improvisées. Vous y apprendrez tout sur le **CRJ** et **ses chantiers** (*Tempo*, les résidences, les missionnements...) et pourrez y effectuer diverses **recherches** grâce à la **base de données RMD** et la **carte du jazz**. Connaître les salles de concerts, prendre des cours, participer à un stage ? En savoir plus sur les **acteurs et événements du jazz** en Bourgogne ? Consulter des documents et **dossiers en ligne** sur des sujets ciblés... Toute **l'actualité** vous sera présentée (concerts, stages, festivals, conférences, disques...) à travers le **vif du sujet** et l'**agenda**, dans lequel vous pourrez annoncer vos manifestations en remplissant un formulaire. Nous vous souhaitons une bonne visite ! ■

En bref

Impro et jazz dans les ENM, encore du neuf...

Alors que le saxophoniste Vincent Mascart vient d'être nommé et prendra ses fonctions en septembre 2004 à l'école nationale de musique de Nevers en vue de la mise en place d'un département jazz à vocation départementale, l'ENM d'Auxerre continue dans la constitution de son propre département jazz. Un atelier animé par Jacky Lignon un jeudi par mois de 17h à 21h s'adresse aux accordéonistes qui souhaitent s'initier à l'improvisation ou parfaire leur maîtrise de cette technique.

6^{ème} stage de jazz à Mâcon

Du mardi 20 au samedi 24 juillet, le stage du Crescent se déroulera comme chaque année à l'école nationale de musique de Mâcon, autour d'ateliers par instrument et d'orchestres, et d'un concert final des stagiaires le soir de la clôture du festival. L'équipe pédagogique sera constituée de Laurent Sarrien (dms, percu), François Gallix (cb, basse électrique), Loïc Rechard (g), Frédéric D'Oelsnitz (p), Eric Prost (s), Christophe Metra (tp) et Pauline Lucas (chant). Inscriptions jusqu'au 30 juin.

• Infos : Crescent Jazz club 03 85 39 08 45 / <http://crescentjazz.free.fr>

Tremplin jazz en Franche-Comté

Il est encore temps de s'inscrire pour le tremplin « Nouveaux talents jazz et musiques nouvelles en Franche-Comté » organisé par AS.PRO.JAZZ Besançon et D'jazz au Bistrot de St-Claude, jusqu'au 15 avril, du solo au sextet, vous pouvez déposer votre candidature (dossier disponible auprès du CRJ ou directement à AS.PRO.JAZZ). Présélections fin avril et auditions devant le jury de professionnels (diffuseurs, musiciens et journalistes) le 5 juin.

• Infos : AS.PRO.JAZZ / 03 81 83 39 09 / <http://asprojazz.free.fr>

Soutien aux commerces de biens culturels

Devant la diminution des libraires et la disparition alarmante des disquaires, le ministère de la culture et le secrétariat d'Etat aux petites et moyennes entreprises ont décidé de mettre en place un dispositif de soutien aux commerces de biens culturels dans le cadre du fonds d'intervention pour les services, l'artisanat et le commerce (FISAC). Pour plus d'info sur le cadre juridique dans lequel s'inscrit ce dispositif : www.pme.gouv.fr.

Le réseau du CRJ

La prochaine réunion du réseau du CRJ qui définira les groupes missionnés en 2004/2005 en Bourgogne aura lieu à Dijon le 7 avril prochain.

Jazz et littérature, suite... et fin

« Apologies »...

C'est le titre d'une composition de Mezz Mezzrow : le clarinettiste y fait ses « excuses » à King Oliver et Louis Armstrong « *pour leur avoir emprunté quelques idées* ». Dans l'article consacré à Jacques Réda (*Tempo* #9), il ne s'agit pas d'emprunt mais d'omission. Même courte, la présentation de l'écrivain aurait dû être plus complète et mentionner sa collaboration à *Jazz Magazine* qui remonte à 1963. Beaucoup des textes qui composent *L'improvisiste. Une lecture du jazz* (folio essais n°143) ont d'abord paru dans les pages du mensuel animé par Philippe Carles, son rédacteur en chef actuel. C'est d'ailleurs à celui-ci que l'ouvrage est dédié. Mille « apologies » pour ce détail absent.

M P ■





Un regard sur dans les écoles de

En 2002, Eric Valdenaire, directeur-adjoint de l'école nationale de musique de Villeurbanne, est chargé par le ministère de la culture d'une étude sur les écoles de musique de Bourgogne. *Tempo* a naturellement souhaité connaître son sentiment sur l'organisation et la nature de l'enseignement du jazz dans notre région.

« A la demande du Ministère de la culture et de la DRAC Bourgogne, j'ai effectué une mission d'évaluation de la mise en œuvre des schémas départementaux d'enseignement de la musique en région Bourgogne.

Cette enquête de terrain s'est principalement attachée à porter un regard sur l'enseignement de la musique délivré au sein des écoles de musique (contrôlées, labellisées ou non par l'Etat, de statut public ou privé). En aucun cas, elle ne s'est apparentée à une mission d'inspection.

Grâce au soutien précieux des directions des structures départementales j'ai pu m'entretenir avec de nombreuses personnes représentatives (élus, administratifs, présidents d'associations, directeurs et professeurs...), impliquées dans la politique musicale des départements afin de recueillir leurs opinions.

Etat des lieux

A l'issue de ces rencontres, je pense être en mesure de dégager les points forts dont dispose la région Bourgogne :

- le nombre important d'écoles de musique (plus de 150), bien réparties sur l'ensemble du territoire à l'exception de certains secteurs du Morvan,
- la présence de deux CNR et de trois ENM (avec des départements jazz), d'un Cefedem et d'un département de musicologie à l'université de Dijon, d'un centre polyphonique très actif,
- le dynamisme des responsables pédagogiques et la



© Christophe Deschanel

jeunesse de la majorité du corps professoral,

- l'attachement des écoles à la transmission du patrimoine musical de la région (répertoires de traditions écrite ou orale),
- la volonté d'un grand nombre d'écoles de musique de travailler dans le domaine de l'enseignement du jazz et des musiques actuelles amplifiées, associée à la présence de structures spécialisées réputées dans l'accompagnement de groupes et de la diffusion (la Cave à musique, le Café charbon, la Cuisine, la Vapeur, la Péniche, le Centre régional du jazz...).

Très peu d'interlocuteurs citent les actions entreprises dans le domaine de l'enseignement du jazz comme une des priorités de leur école de musique. Le jazz

reste encore trop souvent assimilé au big band voire à certains répertoires interprétés par l'harmonie locale.

Il est vrai que la situation actuelle de nombreuses écoles de musique (surtout les plus petites) focalise l'énergie des responsables pédagogiques autour des questions structurelles :

- difficultés de mise en place, dans certains secteurs, d'une collaboration intercommunale entre structures (blocage politique, statuts et projets divergents, individualisme des professionnels...),
- conditions de travail très inégales d'une structure à l'autre (inadéquation des concours CNFPT, respect relatif de la législation du travail, vacations, complexité des conventions collectives...),
- restrictions financières imposées par les collectivités territoriales et/ou les conseils d'administration (budgets en baisse, locaux inadaptés, redéploiement d'heures de cours, cotisations en hausse...).



l'enseignement du jazz musique de Bourgogne

par Eric Valdenaire, directeur-adjoint de l'ENM de Villeurbanne

Pour les structures dont l'avenir est incertain, il est en effet difficile de trouver un espace de débat pédagogique (projet d'établissement, missions de service public, enseignement des musiques « non classique », accueil de nouveaux publics, pratiques collectives...).

Fort heureusement, des directeurs et des enseignants arrivent tout de même à faire évoluer les mentalités. Cela passe principalement par la mise en place d'ateliers « jazz et musiques improvisées » (hebdomadaires ou bimensuels) qui ont pour objectifs d'élargir les répertoires, d'initier à l'improvisation, de mieux répondre aux demandes des jeunes (ce qui n'est pas confirmé par les études sur les pratiques musicales des jeunes dans lesquelles le jazz est associé à la musique savante classique et à l'opéra). 66 ateliers sont ainsi répertoriés par le CRJ, correspondant à la part la plus importante des heures d'enseignement (la situation des ENM et CNR est différente).

« Le jazz ne peut pas être simplement un petit espace de liberté dans l'école de musique, facultatif et hors cursus pour les élèves. »

Analyse personnelle

Si ces ateliers sont une réussite pour les écoles de musique de la région Bourgogne, il est important de ne pas en rester là. Le jazz ne peut pas être simplement un petit espace de liberté dans l'école de musique, facultatif et hors cursus pour les élèves. Sa culture, son histoire, son langage, ses répertoires doivent être présents, au même titre que toute autre musique, dans l'ensemble des cours (oralité, repiquage, travail des modes...) ; avec la participation si nécessaire des professeurs spécialisés auprès de leurs collègues (travail stylistique, tourne de grilles, phrasés...). Cela passe également par des échanges de compétences entre enseignants (le professeur de batterie initie les percussionnistes à la technique des balais pendant que le professeur de percussions initie les batteurs à la technique de caisse claire).

Surtout, la présence du jazz dans l'école de musique doit permettre d'engager une réflexion avec les disciplines instrumentales dites « classiques » sur les différences dans

les approches pédagogiques (jusqu'à remettre en cause certains fonctionnements). Je pense notamment au rapport à la création (place de l'improvisation, de la composition, de la réappropriation, de l'arrangement...), au rapport à l'écrit (rôle de la partition, du repiquage, des fonctions harmoniques...), au rapport aux autres musiciens (apprentissage par le groupe, l'écoute mutuelle, l'alternance des fonctions accompagnateur/soliste...), au rapport à la culture (utilisation des enregistrements, mise en situation...).

Conclusion

Je pense qu'il reste aux écoles de musique de la région Bourgogne un effort à poursuivre dans le domaine de la mise en réseau des écoles (coopération intercommunale, rôle d'expert des départements jazz des CNR et ENM, rencontres, master class communes...), des instances de concertation (conseil technique pédagogique par département, commission sur les cursus et l'évaluation, centre de recherche pédagogique...) et de la formation des directeurs et des enseignants (formation à la gestion de projets et la réalisation de partenariats, formation intra-école, stages inter-écoles,...). » ■

« Ce sera formidable de voir arriver le jeune musicien du XXI^{ème} siècle, qui joue la musique folklorique, qui sait improviser, qui interprète les œuvres classiques. »

Yehudi Menuhin.

Photographie : ateliers jazz à Decize (58), 2002

Glossaire :

FNEIJMA :

Fédération nationale des écoles de musique d'influence jazz et musiques actuelles (écoles associatives spécialisées)

CNR :

Conservatoire national de région / en Bourgogne : Dijon (21) et Chalon-sur-Saône (71)

ENM :

Ecole nationale de musique / en Bourgogne : Nevers (58), Mâcon (71) et Auxerre (89)

Cefedem :

Centre de formation à l'enseignement de la danse et de la musique, prépare au DE (diplôme d'Etat), premier diplôme requis pour pouvoir enseigner



Dialogue et voix

Retour sur le forum régional du 11 décembre dernier consacré à l'enseignement du jazz, organisé à l'école nationale de musique d'Auxerre et clôturé en musique par le concert de Voies mêlées, orchestre de jeunes musiciens issus des différentes écoles de la FNEIJ-MA.

Un forum essentiel

Dans le cadre de rencontres proposées par le CRJ Bourgogne a été organisé en décembre en partenariat avec Service compris et l'ENM d'Auxerre un forum centré sur les questions que pose aujourd'hui l'enseignement du jazz dans les écoles spécialisées et conservatoires de Bourgogne.

Quelle est réellement la place du jazz dans les écoles agréées par l'Etat ? Pourquoi la création d'un diplôme d'Etat par esthétique et non pas par instrument ? Quels sont le rôle et l'influence d'un département jazz ainsi que sa relation avec les autres départements ? Où commence et finit un département jazz et comment éviter sa « ghettoisation » ? Comment aborder les questions de contenu et d'ambition pédagogiques en élargissant la réflexion au champ des musiques actuelles ? Autant d'in-

terrogations qui ont eu l'heur d'intéresser un nombre inespéré de musiciens de jazz qui ont la double casquette d'enseignant. C'est la première bonne surprise de ce forum. La question de l'enseignement du jazz passionne et rassemble. Se retrouver pour en discuter librement à l'occasion d'une réunion conviviale a pour premier effet de briser le silence et l'isolement dans lesquels se sentent prisonniers trop de pédagogues ès swing. Sans être une réponse à la solitude existentielle de l'enseignant, cette rencontre a permis à beaucoup de vérifier que les problématiques sont partagées et qu'il est plus qu'utile de comparer les expériences et d'échanger les réponses que chacun a pu « inventer » dans son propre territoire.

Riche en interventions fortes et singulières, le débat modéré par Bob Revel, toujours pertinent et intelligent dans

ses interventions, a été tout d'abord inauguré par un état des lieux. Le résultat d'une enquête qui cartographie avec précision la place du jazz dans les écoles bourguignonnes. Conclusion : sur les 212 écoles de musiques référencées, on compte une seule école associative (Jazz'on) et vingt-huit écoles de musique qui proposent sous une forme ou une autre (le modèle standard n'existe pas) une pratique ou un enseignement du jazz à l'année de façon régulière (10 en Côte-d'Or, 4 en Nièvre, 8 en Saône-et-Loire et 6 en Yonne). Au total, 769 élèves s'initient au jazz en Bourgogne et près de 300 heures d'enseignement hebdomadaires lui sont consacrées avec le concours de 57 professeurs...



© Bruno Coursimault

Voilà pour les chiffres. Il faut s'en réjouir. Un tel tableau était inimaginable, il ne faut jamais l'oublier, il y a seulement dix ans. Serge Lazarévitch, guitariste titulaire du CA décroché lors de sa première session en 1987, aujourd'hui coordinateur du département jazz du CNR de Perpignan (un plein temps de 16 heures) est venu en toute sincérité apporter son témoignage vécu. Il s'est ouverte-

ment interrogé sur les bonheurs mais aussi les dangers de l'enseignement du jazz. « *Il est urgent de maintenir toujours vivante, insista-t-il, la tradition orale de transmission du savoir. Aujourd'hui l'apprentissage du langage comme du répertoire se fait trop par l'écrit. La dictature de l'œil, au détriment de l'oreille, a pour conséquence négative d'isoler chaque musicien dans ses propres fonctions au sein du groupe. La culture d'écoute n'est pas assez pratiquée. Le grand problème auquel tout enseignant se trouve aujourd'hui confronté est le fossé grandissant entre ce que les étudiants jouent à l'école et écoutent chez eux.* »

Grande évidence de ce forum : il est difficile d'enseigner le jazz. C'est d'abord une passion, mais aussi une profession. Un métier qui exige de la part de ceux qui en acceptent la responsabilité, une formation et un engagement dignes de leur mission. ■



mêlés à Auxerre

par Pascal Anquetil



De l'école à la scène en compagnie d'Eric Lareine

Après Andy Emler et Louis Winsberg (dont le projet « Jaleo » a connu un franc succès et bénéficié d'une remarquable diffusion dans toute la France), c'était à l'automne 2003 au tour du chanteur toulousain Eric Lareine et du batteur francilien François Merville de reprendre le flambeau. Dans le cadre de l'opération « Voies mêlées », orchestre d'insertion professionnelle monté tous les deux ans par la FNEIJ-MA (la fédération des écoles de jazz privées), ils ont tous deux été missionnés pour sélectionner et réunir une quinzaine de jeunes artistes, musiciens et chanteurs issus de différentes écoles éclatées sur tout le territoire (de Jazz à Tours à Music'Halle à Toulouse) afin de travailler ensemble et interpréter sur scène un répertoire inédit, spécialement écrit pour eux. C'est ce spectacle totalement original, intitulé « Marthe et Marie Merveille chantent Fascination » qu'ils ont présenté le 11 décembre au théâtre d'Auxerre en partenariat avec Service Compris.

Cela commence dans une pénombre bleutée. Des sons dispersés s'échappent en toute liberté des instruments pour se rassembler soudainement, par magie, comme le mercure, en un son d'ensemble puissant et généreux. Ainsi commence le spectacle d'Eric Lareine et François Merville, drôle de comédie musicale dans la comédie musicale, espèce de conte de fée loufoque avec la participation d'un couple de chanteuses magnifiquement improbable composé de Patty Smith et Mireille Mathieu, *drivé* par un mentor méphisto-

phélique en la personne de Jean le Regide (alias Johnny Stark). Pour être franc, il est difficile, voire impossible au chroniqueur commis d'office de raconter par le menu toutes les péripéties de cette opérette post-moderne diablement déjantée. L'important est heureusement ailleurs. Dans la musique avant tout.

Pour ce spectacle qui veut célébrer gaiement la plus populaire des musiques savantes (et vice versa) et la plus profonde des musiques légères (et vice versa), François Merville a imaginé sur scène, côte cour et jardin, deux orchestres symétriques : double rythmique (clavier, batterie, basse et guitare) plus un accordéoniste chanteur, trois saxophonistes et deux charmantes vocalistes. « *Eric, précise François Merville, est d'abord venu vers moi avec toute son histoire à tiroirs multiples. J'ai ensuite composé la musique, sans indication précise, me laissant seulement porté par mon inspiration* ». Cela donne au final une partition riche, surprenante et variée, construite à partir du livret très libéré d'Eric Lareine, détonnant texte qui va dans tous les sens et use de toutes les scansions.

Au final, la grande réussite de cette direction bicéphale tient d'abord et surtout dans l'exceptionnelle qualité du groupe qu'elle a su réunir. « *Formidable !, s'exclame, enthousiaste, François Merville. Il est rare de trouver au sein d'un groupe aussi important, quatorze jeunes apprentis musiciens, une telle qualité artistique et humaine. Dès la première rencontre, l'ensemble a révélé une entente et une cohésion remarquables. Je suis très impressionné par le niveau de cette nouvelle génération qui affirme d'emblée sans esbroufe, à travers des personnalités très variées, beaucoup d'intelligence, originalité et maturité.* »

Seul regret pour tous ses élèves qui se sont si généreusement investis dans ce projet, c'est qu'après une tournée d'une dizaine de dates, l'aventure collective doit s'arrêter. Mais pour eux, ils en sont persuadés, ce n'est qu'un début. Ils veulent continuer le combat... ■



Clubs

> d'Jazz kabaret, à Dijon (21)

Org. Media Music - Concerts à La Vapeur
Info/résa : 03 80 59 10 32

> La Jazzerie (21)

Info/résa : 03 80 22 23 24

> Saison D' Jazz Nevers/Nièvre (58)

Info/résa : 03 86 57 88 51

> Crescent Jazz Club, Mâcon (71)

Info/résa : 03 85 39 08 45

> L'Arrosoir, Chalon-Sur-Saône (71)

Info/résa : 03 85 48 86 88

> Jazz Club d'Auxerre (89)

Org. Association Service Compris
Concerts au Studio - Théâtre d'Auxerre
Info/résa : 03 86 72 24 24

> Jazz Club d'Avallon (89)

Concerts au Grenier à sel - Avallon
Info/résa : 03 86 34 49 03

AVRIL

■ sam 3 / 21h30 / **straSax**

M. Alizon, L. Wolf, C. Fourmaux, F. Wolf (s), F. Rees (dms)
Jazz Club d'Auxerre / Service Compris

■ mer 7 / 20h30 / **François Corneloup 4^{me}**

F. Corneloup (s), Y. Robert (tb), M. Ducret (g), E. Echampard (dms)
Jazz Club Auxerre / Service Compris
Avec le soutien du CRJ Bourgogne

■ ven 9 / 21h30 / **Soledad**

M. Comté (acc), P. De Schuyter (g), A. Gurning (p), N. Stevens (v), P. Cormann (cb)
Jazz Club d'Auxerre / Service Compris

■ mer 7 / 20h30 / **François Corneloup 4^{me}**

Mlac - Clamecy (58)
Coprod. ACL Clamecy / D'Jazz Nevers/Nièvre
Avec le soutien du CRJ Bourgogne

■ sam 10 / 21h / **Snake Oil**

B. Blanchet (s), R. Nassini (p), G. Théveniau (cb), D. Jeand'heur (dms)

Radio Desastre de Lyon

E. Prost (s), J. Mac Gaw (g), F. Gallix (cb), D. Jeand'heur (dms)
Org. Cave à Musique et Crescent Jazz Club

■ ma 13 / 20h30

Ciné-concert *Le Dernier des hommes* de Murnau
Cinéma Casino - Auxerre (89)
Projection accompagnée de J. Lignon (acc), P. Poisse (p), J.-L. Ronget (percu)
Org. Jazz Club d'Auxerre / Cinéma Casino
Info : 03 86 52 36 80
Avec le soutien du CRJ Bourgogne

■ ven 16 / 21h30

Mamdouh Bahri « Tabarka project »

M. Bahri (g), P. Botta (s), T. Hayward (s), B. Perrin (dms), A. Hiele (cb)
Paolo Fresu (tp, bugle, effets) **Dhafer Youssef** (oud, voix, effets) **duo**
Jazz Club d'Auxerre / Service Compris

■ sam 17 / 21h / **Poinciana**

F. Gallix (cb), L. Mangeard (p), P. Mangeard (dms)
Crescent Jazz Club

■ sam 24 / 21h / **Sytmety**

F. Pierret (g, voix), R. Nassini (p), B. Mouton (basse), B. Gélinaud (s), C. Edouard (s), G. Molé (dms), S. Richard (percu)
Jazz Club d'Avallon

MAI

■ sam 1^{er} / 21h / **Loops**

E. Prost (s), F. Gallix (cb), S. Foucher (dms)
Crescent Jazz Club

■ ven 7 / 21h30 / **Ziskakan**

Jazz Club d'Auxerre / Service Compris

■ ven 7 / 21h30

Ciné-concert *Le Dernier des hommes* de Murnau

Cinéma La Palette - Tournus (71)
Co-accueil L'Arrosoir / Ville de Tournus
Avec le soutien du CRJ Bourgogne

■ ma 11 / 21h

Joëlle Léandre (cb) & **Elsa Wollastion** (danse, choré) « **Pulsations-Images** »
Abbaye de Corbigny (58)
Coprod. MCNN / D'Jazz Nevers/Nièvre

■ mer 12 / 21h30 / **Trilok Gurtu**

T. Gurtu (tablas, perc), R. Chary (sitar), S. Izedyar (g), S. Farruque (chant)
L'Arrosoir

■ mer 12 / 20h30 / « **le Grand Vacarme** »

Des Embouts et des Becs & invités

P. Bailly (tp, bugle), A. Boukhitine (tuba, euphonium, compo), N. Casanova (cor), J. Labergerie (s), A. Descharrières (s) invitent **Serge Lazarévitch** (g) et **François Verly** (dms, perc)
d'Jazz kabaret
Coprod. D'Jazz Nevers-Nièvre - Media Music
Avec le soutien du CRJ Bourgogne

■ ven 14 / 21h30

Collectif Infigo invite David Venitucci

P. Bailly (tp, bugle), J. Labergerie (s), A. Descharrières (s), A. Boukhitine (tubas), J.-C. Cholet (p), B. Oester (cb), M. Papaux (dms), D. Venitucci (acc)
Jazz Club d'Auxerre / Service Compris

■ ven 14 / 21h / **Jérôme Rateau trio**

J. Rateau (p), S. Kerecki (cb), N. Mathuriau (dms)
Mlac - Clamecy (58)
Coprod. ACL Clamecy / D'Jazz Nevers/Nièvre
Avec le soutien du CRICA Jazz région Centre dans le cadre de Jazz en région Auvergne/Bourgogne/Centre

■ sam 15 / 18h30

Jean-Sébastien Simonoviez solo (p)

Crescent Jazz Club

■ sam 15 / 20h30

Stéphane Huchard « Tootakoosticks » 5^{me}

S. Huchard (dms), M. Marchès (cb), S. Guillaume (s, fl), P. De Bethmann (p), N. Folmer (tp)
Bastion Marie de Bourgogne - Beaune (21)
Org. La Jazzerie
Avec le soutien du CRJ Bourgogne

■ sam 22 / 21h / **Autrement Dit**

V. Lê Quang (s), R. Héry (dms, perc, cl), P. Faurie (g, voix), F. Rozé (p, Fender Rhodes), J.-P. Faurie (cb)
Jazz Club d'Avallon
Avec le soutien du CRJ Auvergne dans le cadre de Jazz en région Auvergne/Bourgogne/Centre

■ ven 28 / 21h30 / **Légende la Lune**

S. Kayser (fl), F. Pierret (chant, fl), L. Vendroux (danse), A. Regnard (v, nyckelharpa, fidula), S. Nougier (zarb, derbouka, oudou, perc), J. Cannel (p, acc diatonique)
L'Arrosoir

■ sam 29 / 21h / **Daniel Jeand'heur Project**

G. Wolf (s), E. Prost (s), B. Blanchet (s), V. Govindin (cb), D. Jeand'heur (dms)
Crescent Jazz Club

JUIN

■ ven 4 / 21h30 / **Soffio**

E. Bijon (acc, perc, bandonéon, épinette), P. Rudant (traverso, piccolo, whistle, fl)
L'Arrosoir

■ sam 5 / 21h30 / **François Corneloup 4^{me}**

Jazz Club Auxerre / Service Compris
Avec le soutien du CRJ Bourgogne

■ ven 11 / 21h30 / **Des Embouts et des Becs**

L'Arrosoir

■ sam 12 / 21h / **Simon Goubert 4^{me}**

E. Prost (s), R. Nassini (p), F. Gallix (cb), S. Goubert (dms)
Crescent Jazz Club

■ sam 12 / 21h

Trio Keller (cb) / **Lignon** (acc) / **Teyssier** (g)
Jazz Club d'Avallon

■ ven 18 / 20h30 / **Magic Malik Orchestra**

M. Mezzadri (fl, chant), D. Guivarc'h (s), O. Salomon (claviers), S. Murcia (cb), M. Zempieri (dms)
d'Jazz kabaret
Avec le soutien du CRJ Bourgogne

■ sam 19 / 21h / « **Le Bal** »

C. Maes (acc), T. Bruneau (vielle à roue), B. Jacquemin (cornemuse)
« **Paysages Nomades** »
P. Bailly (tp, bugle), J. Labergerie (s), R. Seguinier (dms), C. Maes (acc), R. Thiéry (conte), M. Arhant (fl)
L'Arrosoir

Concerts

AVRIL

■ sam 3 / 20h30 / **Henri Texier « Strada » 5^{me}**

H. Texier (cb), S. Texier (s, cl), F. Corneloup (s), G. Kornasov (tb), C. Marguet (dms)
l'arc - Le Creusot (71)
Info/résa : 03 85 55 13 11
Avec le soutien du CRJ Bourgogne

■ sam 3 / 21h / **Transhumance**

P. Bailly (tp, bugle, voix, perc), J. Labergerie (s, cl, perc), R. Seguinier (percu), A. Pilon (vielle à roue)
Salle polyvalente - Moulins-Engilbert (58)
Info/résa : 03 86 30 19 11
Org. EMD Sud Morvan-Bazois

■ sam 3 / 21h / **Swing Valse**

B. Feugere (g), F. Balzano (g), M. Thibon (v), C. Garaboux (cb)
Salle pour tous - Coublanc (71)
Org. Coublanc Jazz / Info/résa : 03 85 26 38 12

■ sam 3 / 20h30 / **Thuilleier Brass trio**

F. Thuillier (tuba), S. Adam (tp), D. Casimir (tb) & **Harmonie et EM Pouilly-en-Auxois**
Salle polyvalente - Pouilly-en-Auxois (21)
Infos : 03 80 43 29 92
Dans le cadre de la résidence du Thuillier Brass trio

■ dim 4 / 16h / **Thuillier Brass trio + Loufka**

1^{ère} partie : **ateliers jazz de l'AMSA**
Espace Tabourot - Saint-Apollinaire (21)
Infos : 03 80 73 55 15
Dans le cadre de la résidence du Thuillier Brass trio

■ ma 6 / 20h30

Ciné-concert *L'inconnu* de Tod Browning

Projection accompagnée de P. Poisse (p)
Atheneum - Dijon (21)
Info/résa : 03 80 39 52 20



Concerts

■ jeu 8 / 20h30 / **Bozilo**

B. Zulfikarpasic (p), K. Ziad (percu), J. Lourau (s)
Théâtre des Feuillants - Dijon (21)
Info/résa : 03 80 30 59 78 / Org. ABC

■ ven 9 / 20h30 / **Song Sculptures**

W. Menter (compo, s, sculptures sonores), S. Jones (voix, v), P. Corbi (marimba, percu), B. Keller (cb)
l'arc - Le Creusot (71)
Info/résa : 03 85 55 13 11
& expo de sculptures sonores du 2 avril au 16 mai

■ ven 9 / 20h30 / **Bernard Strüber Jazztett**

1^{ère} partie : **Big band CNR Chalons**
Auditorium CNR - Chalons-sur-Saône (71)
Info/résa : 03 85 42 42 67 / Org. Mosaïques

■ ma 13 / 20h45

Héla Fattoumi - Eric Lamoureux (danse, choré) & **Pascal Contet** (acc) « **Indirect** »
Josef Nadj (danse, choré) & **Vladimir Tarasov** (dms) « **Nevers, never more** »
Maison de la Culture - Nevers (58)
Coprod. MCNN / D'Jazz Nevers/Nièvre

■ ma 13 / 20h30 / **François Raulin Trio**

F. Raulin (p), F. Corneloup (s), B. Chevillon (cb)
Atheneum - Dijon (21)
Info/résa : 03 80 39 52 20
Avec le soutien du CRJ Bourgogne

■ mer 14 / 20h30 / **François Raulin Trio**

1^{ère} partie : **classe jazz EIM Auxois-Morvan**
Théâtre municipal - Semur-en-Auxois (21)
Info/résa : 03 80 97 05 96
Org. Office municipal de la culture
Avec le soutien du CRJ Bourgogne

■ jeu 15 / 20h

Jérôme Thomas (jonglage) & **Jean-François Baëz** (acc)
Maison de la Culture - Nevers (58)
Coprod. MCNN / D'Jazz Nevers/Nièvre
en tournée (info/résa : 03 86 93 09 09)
ma 13 / 20h30 - Cosne-sur-Loire
mer 14 / 20h30 - Alluy
ven 16 / 20h30 - St-Léger-des-Vignes

■ ven 30 / 20h30 / **Himalia**

Salle des fêtes - Grandchamp (89)
Info/résa : EMD Pays de Puisaye-Forterre / 03 86 74 35 97

MAI

■ sam 1^{er} / 17h30 / **Himalia**

Salle des fêtes - Bouhy (58)
Info/résa : EMD Pays de Puisaye-Forterre / 03 86 74 35 97

■ dim 2 / 17h / **Himalia**

Salle des fêtes - Fontaines (89)
Info/résa : EMD Pays de Puisaye-Forterre / 03 86 74 35 97

■ ven 7 / 20h30 / **Trio Givone**

Centre culturel - Cercy-la-Tour (58)
Info/résa : 03 86 30 19 11 / Org. EMD Sud Morvan-Bazois

■ ven 7 / 20h30 / **Soirée cabaret avec le Big Band**

Direction Luc Bouhaben
Espace Jean Bouhey - Longvic (21)
Info/résa : 03 80 66 57 84 / Org. ASEMM

■ dim 9 / 16h

Thuillier Brass trio & Harmonie EM Seurre
Salle des fêtes - Seurre (21)
Infos : 03 80 43 29 92
Dans le cadre de la résidence du Thuillier Brass trio

■ ven 14 / 20h45 / **Didier Lockwood trio**

« **Tribute to Stéphane Grappelli** »
D. Lockwood (v), J.-M. Ecay (g), M. Le Bevilion (cb)
Eglise - Trivy (71)
Info/résa : 03 85 50 21 54 / Org. Les nuits musicales de Trivy

■ sam 15 / 20h30

Collectif Infingo invite **David Venitucci** (acc)
Salle Marcel Joyeux - Luzay (58)
Info/résa : 03 86 30 19 11 / Org. EMD Sud Morvan-Bazois

■ sam 15 / 20h30 / **François Chassagnite 4^{me}**

F. Chassagnite (tp), H. Florens (p), S. Romano (cb), B. Lecourt (dms)
Salle Paul Eluard - Montbard (21)
Info/résa : EMMA 03 80 92 21 03
Org. dans le cadre des journées de la trompette

■ ven 21 & sam 22 / 20h30 / **King David**

Bistrot de la Scène - Dijon (21)
Info/résa : 03 80 67 87 39

■ sam 22 / 20h30

Daniel Fernandez Y Caravana et **Djivilli Quintet**
Hexagone - Autun (71)
Info/résa : 03 85 86 20 00

■ sam 22 / 14h

Couleur Blues
Duo F. Michaux (v) / **V. Arnoux** (acc)
Ouanne et Lain (89)
Infos : 03 86 41 57 72 / 03 86 41 59 42

■ sam 28 / 20h30 / **Cyrille Sergé Septet**

Hexagone - Autun (71)
Info/résa : 03 85 86 20 00
Coprod. OMC/ville Autun & Jazz Club Autunois

JUIN

■ ma 1er / 20h30

Pier Paolo Pasolini ou la rage sublime
B. Chevillon (cb)
Salle Méliès - Ciné Cap vert - Quétigny (21)
Info/résa : 03 80 48 90 20

■ sam 5 / 20h30 / **Bandabéro**

Salle des Fêtes - Biches (58)
Info/résa : 03 86 30 19 11 / Org. EMD Sud Morvan-Bazois

■ sam 5 juin / 20h / **Joseph Lapchine quartet**

1^{ère} partie : **stagiaires**
Fragnes - Halles (71)
Infos : 03 85 45 73 56 / Org. EMM et ville de Fragnes

■ ma 8 / 20h30

J-F. Michel sextet « Sous la plage le pavé »
J-F. Michel (s), D. Casimir (tb), D. Chevallier (g), J.-C. Cholet (p), Y. Torchinsky (cb), M. Papaux (dms)
Caveau du Bailliage - Nuits-Saint-Georges (21)
Info/résa : service culturel 03 80 62 01 35

■ ven 11 / 20h / **Rhoda Scott**

& **chorale Mélismes**
Chapiteau - Cravant (89)
Info/résa : Adepacra (06 08 95 63 34)

■ ven 9 / 20h30 / **Le Petit Jazz Band**

Abbaye - Vauluisant (89)
Info/résa : 03 86 86 78 40 / 65 19 49 / 86 74 58
Org. Résonnances de Vauluisant

■ dim 13 / 15h

Jean-Pierre Bertrand (p) & **Stefan Patry** (orgue)
Hammond, boogie)
Chapiteau - Cravant (89)
Info/résa : Adepacra (06 08 95 63 34)

■ ven 18 / 20h45

Daniel Sidney Bechet Jazz Band
Eglise - Trivy (71)
Info/résa : 03 85 50 21 54 / Org. Les nuits musicales de Trivy

■ lundi 21 Juin / **FETE DE LA MUSIQUE**

N'oubliez pas de consulter le programme détaillé de votre ville !



Festivals

■ **LA COMPAGNIE**

DES SOUFFLANTS / jusqu'au 16 avril
Espace culturel François Mitterrand - Chenôve (21)
Info/résa : 03 80 51 55 09 / 07
Org. avec le Conservatoire municipal de musique

> jeu 1^{er} / **Benarès, musiques du Gange**

documentaire d'Yves Billon

> ma 6 / **Louis Sclavis. C comme... clarinette**

documentaire de Peretti

> jeu 8 / **Génération Sclavis**

P.-H. Angilbert (cl), B. Germser (cb), L. Moreau (vibraphone) et G. Lefaix (dms)

> ma 13 / **Le Concerto de Mozart**

documentaire de J.-L. Comolli et Francis Marmande

> jeu 15 / **Le souffle de « La Baskour »**

Collectif « La Baskour »

> ven 16 / **La Rhapsodie tout en bleu**

Collectif « La Baskour »

Et rencontres à l'issue des soirées

■ **JAZZ DANS LA VILLE /** mer 19 mai

à Dijon (21) - de 21h à 1h
concerts gratuits place François Rude, cour de Flore, cour de Bar, et chevet de Notre-Dame.
Infos : Media Music - 03 80 59 10 32

■ **COUBLANC JAZZ FESTIVAL /** 4 et 5 juin

Hall des loisirs - Coublanc (71) - 20h30
Info/résa : 03 85 26 38 12

> ven 4 / **Alain Pierre** (p) & **Johan Lorret** (dms) **duo jazz et littérature**

Ciné-concert Le Dernier des hommes de Murnau

Avec le soutien du CRJ Bourgogne

> sam 5 / **AJT Guitar Trio**

A. Tatich, J. Ciosi, T. Dutronc (g)
Stéphane Huchard « Tootakoosticks » 5^{es}
Avec le soutien du CRJ Bourgogne

■ **MUSIQUES DU MONDE****D'JAZZ NEVERS/NIEVRE /** du 18 au 21 juin

Nevers et Coulanges-les-Nevers (58)
Info/résa : 03 86 57 88 51

> ven 18 / **Samir et Wissam Joubran** (oud)> sam 19 / **D'ZR** invite **Muhammad Abu Ajaj** (oud)& **Yaki Reuven** (mandoline)**Magic Malik Orchestra**

Avec le soutien du CRJ Bourgogne

> lun 21 / **Manolito y su trabuco**■ **TRIBU FESTIVAL /** du 21 au 27 juin

Dijon (21)
Info/résa : 03 80 28 80 42 / Org. Zutique Productions

> lun 21 / **Adam Pieronczyk** (s) **trio / Skapel / Fisz**> ma 22 / **Jazz et musiques traditionnelles****en Morvan / « Paysages Nomades »**> mer 23 / **Le Jazz et Alain Kirili**> jeu 24 / **Electro World Dub**

Jah Wobble & Molam Lao et Bill Laswell / Mei Tei Sho / Shrink Orchestra

> ven 25 / **Femmes du monde /** Rokia Traoré

> sam 26 / **la Banda de Santiago de Cuba**
et les harmonies de Côte-d'Or, ensemble de cordes et chœurs pour un hommage à Compay Segundo

& des créations sonores et visuelles dans les marchés, conférences, projections, expositions...

■ **BLUES EN BOURGOGNE /** du 24 au 27 juin
11^{ème} festival du Creusot

Château de la Verrerie - Le Creusot (71)
Infos : 03 85 55 68 99 / résa : 03 85 55 02 46
Organisation Association Clin d'Oreille



Festivals

■ **LES NUITS METISSES** à Auxerre (89)
du jeu 24 au dim 27 juin
Musiques et danses du monde - entrée libre
Infos : Trad' ligne 0 800 89 1999
Org. Service Compris

■ **LES MUSICAVES** à Givry (71)
du 1^{er} au 4 juillet
Infos : 03 85 44 56 28

■ **NEW-ORLEANS JAZZ FUNCTION**
du 2 au 4 juillet / à Montbard (21)
Organisation ville de Montbard / Infos : 03 80 92 01 34

■ **JAZZ A COUCHES** (21) / du 7 au 10 juillet
« Le jazz a du goût » / dim 4 juillet
Infos : 03 85 49 66 29

Cafés-concerts

> **L'After - Nevers (58)**
Concert avec pianiste tous les vendredis soirs
Infos : 03 86 36 68 60

> **Bar de l'Auto - Auxerre (89)**
1^{er} avril / **Walking Blues**
Jam session tous les mardis à 21h, par élèves
et enseignants du département jazz de l'ENM
Infos : 03 86 46 91 78

> **Le Bistrot bourguignon (21)**
24 avril / **Florence Fourcade Quartet**
Infos : 03 80 22 23 24

> **Au bureau - Dijon (21)**
Jazz Puissance Trois chaque jeudi à 21h
R. Perron (p), P. Patricot (cb), T. Gérard (dms),
et N. Ezzaher (chant)
Infos : 03 80 43 58 33

> **La Courcheveloise - Collemiers (89)**
10 avril / **Rémi Toulon (p)**
Infos : 03 86 65 93 85

> **Le Bariolé - Auxerre (89)**
21 & 22 mai / **ateliers jazz ENM Auxerre**
Infos : 03 86 51 37 67

> **Le Rétro - Chalon-sur-Saône (71)**
Concerts tous les samedis à 21h
Infos : 03 85 48 01 90

> **Bar de la Billebaude - Givry (71)**
10 avril / **Titi & Grosminet**
15 mai / **Mine de rien**
5 juin / **Les Vagabonds de Gibolescu**
Infos : 03 85 44 34 25

> **Chez Petrus - Charnay-les-Mâcon (71)**
4 juin / **AJT Guitar trio**
Infos : 03 85 34 15 84

> **Le Galways - Dijon (21)**
Concerts tous les mercredis soirs à partir de 22h
Jazz manouche une fois par mois
Infos : 03 80 67 19 23

> **Pub Le Saint Patrick - Bleury (89)**
21 mai / **Marshall Brainstorm**
Infos : 03 86 63 43 45

Auditions

■ sam 3 avril / 20h30 / **Harmonie
et école de musique de Pouilly-en-Auxois***

■ dim 4 avril / 15h / **ateliers jazz de l'EM**
Salle Debussy - Joigny (89)
Infos : 03 86 62 24 14

■ dim 4 avril / **ateliers jazz de l'AMSA***

■ ven 9 avril / **Big band CNR Chalon***

■ mer 14 avril / **classe jazz EIM Auxois-Morvan***

■ dim 9 mai / 16h
Harmonie et école de musique de Seurre*

■ sam 15 mai / 21h
Soirée musiques actuelles EIM Auxois-Morvan
Hôtel Lesprit - Venarey-les-Laumes (21)
Infos : 03 80 87 04 25

■ mer 19 mai / 20h30
Ateliers musiques actuelles EM Marsannay
Maison de Marsannay (21)
Infos : 03 80 59 88 21

■ sam 22 mai / 18h / **Harmonies de Forterre et
St-Sauveur-en-Puisaye & Big band EMMA Autun**
Carrières souterraines d'Aubigny - Taingy (89)
Infos : 03 86 41 57 72 / 03 86 41 59 42

■ jeu 27 mai / 20h30
Collectif Infingo & « Les petits Loups du Jazz »
EMMA ou salle polyvalente Tonnerre (89)
Infos : 03 86 54 45 26

■ ven 11 juin / 20h45
Soirée département jazz ENM Auxerre
Jazz Club d'Auxerre / Service Compris

■ ven 18 juin / 21h
Collectif Infingo & stagiaires
Grenier à sel - Avallon (89)
Infos : EMMA Avallon 03 86 34 05 15

■ sam 19 juin / 21h
Ateliers jazz EIM Basse-Yonne
Parc de Plessis-du-Mée - Perceneige (89)
Infos : 03 86 66 39 70 / 67 21 46

■ ven 25 & sam 26 juin / 20h30
Concert instrumental Jazz'On
ma 29 & mer 30 / **Concert vocal Jazz'On**
Bistrot de la Scène - Dijon (21)
Infos : 03 80 67 87 39

* 1^{ère} partie : reportez-vous à la date correspondante
dans la rubrique concerts

Masterclasses -Stages

■ jeu 8 avril / après-midi
Masterclasse piano jazz par Benjamin Moussay
CNR Chalon-sur-Saône (71)
Infos : CNR 03 85 42 42 65 (Stéphane Warnet)

■ lun 19 & ma 20 / 10h-12h, 14h-17h
Stage animé par Alain Blesing (g)
EMMA - Montceau-les-Mines (71)
Infos : 03 85 58 87 30

■ lun 19 au vendredi 23 avril
3^{ème} stage départemental
Association musicale de Saint-Apollinaire (21)
Infos : 03 80 73 55 15

■ sam 24 avril / 14h à 18h
Atelier d'improvisation par Sytmetys
EMM - Avallon (89)
Infos : 03 86 34 05 15

■ sam 10 avril, 29 mai, et 12 juin / 9h30-12h30, 14h30-17h30
Stage de jazz vocal par Christian Sauvage
Treigny - Yonne (89)
Infos : 03 86 74 67 37 / 06 80 34 27 02
Association Musics Décalées

■ sam 22 mai / 14h à 17h
Masterclasse par Patrice Bailly (tp, bugle)
sam 12 juin / 14h à 17h
Masterclasse par Aymeric Descharrières (s)
EMMA - Avallon (89)
Infos : 03 86 34 05 15

Tempo est une publication trimestrielle du Centre régional
du jazz en Bourgogne
3 bis place des Reines de Pologne - BP 824
58008 Nevers cedex.
tél : 03 86 57 88 51- fax : 03 86 57 93 05
e-mail : crjbουργogne.tempo@wanadoo.fr

Directeur de la publication Roger Fontanel
Rédacteur en chef Roger Fontanel
Secrétariat de rédaction Geneviève Herbretau
Agenda et diffusion Delphine Lafoix
Conception graphique Anne Gautherot

couverture : Ateliers jazz, Decize, 2002 © Christophe Deschanel
crédits photographiques p.4 :
Senem Diyici : ©Igor Monsigna ; Daniel Huck : ©DR

> Equipe rédactionnelle /
Pascal Anquetil Responsable du Centre d'Information du
Jazz à l'IRMA - Pascal Berthier Journal de Saône et Loire
- Philippe Depalle Journal du Centre - Philippe Guillemain
Journaliste - Jean-Pierre Guilletat Journaliste - Franck
Médioni Producteur à France Musiques et journaliste à
Jazz Magazine - Thierry Menu Journaliste - Arnaud Merlin
Producteur à France Musiques et journaliste à *Jazzman* -
Stéphane Ollivier Journaliste - Jérémie Penquer Journaliste
- Michel Pulh Journaliste - Sylvain Siclier Rédacteur
Musiques Actuelles au service culture du quotidien *Le Monde*

Participation à ce numéro : Eric Valdenaire, directeur-adjoint
de l'ENM de Villeurbanne

Impression : IMP - 14 rue La Fayette - BP 75
58204 Cosne-sur-Loire Cedex
Tirage : 3 700 exemplaires - Gratuit
ISSN : 1634-409X - Dépôt légal : mars 2004

www.crjbουργogne.org

le site du jazz et des musiques improvisées en Bourgogne



- **Le CRJ Bourgogne**

vous informer sur ses missions, son réseau, ses partenaires

- **Le jazz en Bourgogne**

rechercher des contacts et des informations sur les acteurs (formations, lieux de diffusion et d'enseignement...)

- **Se documenter**

publications, études, colloques... des liens, des clefs et références pratiques sur des sujets ciblés

- **Actualités**

les nouvelles en un coup d'œil avec l'agenda, les derniers disques, le vif du sujet...

- **Les chantiers du CRJ**

Tempo, les résidences, les formations soutenues... tous les événements du CRJ

en ligne le 8 avril

MAGIC M

13 XP SONG'S

PROJET PAPYP

BOLLANI

**MAGIC
ORCHE**

**13 XP
SONG'S**

projet p

TEFANO

MAGIC MALIK flûte, voix

DENIS GUIVARCH saxophone

OR SOLOMON piano, claviers